

## 32. OINARRIA.- EUSKARA IKASTEAGATIKO BEKAK EMATEKO OINARRIAK ARAUTZEN DITUEN ARAUA

### 1. Lege eta ekonomia esparrua

Dirulaguntzen azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrean, Administrazioak pertsona publiko zein pribatuei egiten dizkien "diru entrega" moduan definitzen dira dirulaguntzak, betiere, baldintza hauek beteta:

- Entrega onuradunen zuzeneko kontraprestaziorik gabe egitea.

- Halako helburua lortzeari, halako proiektua gauzatzeari, halako ekintza egiteari, halako jarrera izateari edo halako egoera gertatzeari lotuta ematea dirua. Horako horiek eginda edo egiteke egon daitezke, eta onuradunak zehaztutako betebeharrak formal zein materialak bete beharko ditu.

- Proiektuak, ekintzak, jarderak edo finantzaturiko egoerak hauxe izatea helburu: erabilera publikoko, interes sozialeko edo xede publikoko ekintzak sustatzea.

38/2003 Legearen 9. artikulua ezartzen duenez, dirulaguntzak eman orduko, legeak ezartzen duen bezala onartu beharko dira dirulaguntzak emateko oinarri arautzaileak ezartzen dituzten arauak.

Oinarri hauen xedea euskara ikasteagatik bekak emateko esparrua arautzea da, Amurrioko udalerrian euskara jakitearen helburua betetze aldera.

### 2. Xedea eta baldintza orokorrak

2.1. Amurrioko Udalak Amurriko erroldaturik dauden eta euskara Zerbitzuaren bitartez euskalduntze prozesu batean sartuta dauden pertsona guztiei emango die beka.

2.2. Bekak egindako ikastaroen arabera onetsiko dira, eta ordaindutako matrikularen ehuneko 50 diruz lagunduko da. 400 ordu edo lau hilabetetik gorako barnetegien kasuan, matrikularen ehuneko 75 diruz lagunduko da, betiere, "5. urratsetik" gorako mailak egiaztatzen badira.

2.3. Norberak bere kabuz ikasteko ikastaroak ere diruz lagunduko dira, betiere, HABEK homologatutako zentroetan egiten badira. Gauza bera ezagutza maila areagotzea eta familiazko hizkuntza ohiturak aldatzen direla erazteak xedetzat duten familiako ikastaroentzat.

2.4. Gehienez ere 1961,06 euroko beka finkatzen da pertsona baten euskalduntze prozesu osorako.

### 3. Onuradunen definizioa

Euskara ikasteagatik beken onuradunek hurrengo baldintzak bete beharko dituzte:

- Amurrioko udalerrian erroldaturik egotea.
- Euskara eskolen ehuneko 80ra edo gehiagora joan izana egiaztatzea.
- 16 urte beteta edukitzea.

### 4. 2009an, euskara ikasteagatik, emango diren beken gehieneko zenbatekoa eta aurkeztu beharreko agiri multzoa

4.1. 2009 ekitaldirako esleitutako beken zenbateko osoa ezin izango da 16.040 eurotik gorakoa izan.

4.2. Hurrengo urteko ekainaren 31a baino lehen aurkeztu beharko dira eskaera eta agiriak, Amurrioko Udaleko Erregistro Orokorrean.

4.3. Agiri hauek aurkeztu beharko ditu onuradunak:

- Euskara ikasteagatik bekaren eskabidea.
- Egindako ordainketaren frogagiria.
- Kasuan kasuko euskaltegiak egindako bertaratze ziurtagiria.

- Eskuratutako dirulaguntzarekin eta eska daitezkeen beste batzuekin behar baino finantzazio gehiago eskuratu ez dela aitortzen duen zinpeko adierazpena.

- NANaren fotokopia eta hirugarrenaren alta orria behar bezala beteta, beka lehenengo aldiz eskatzen bada edo zenbatekoa kontu korronte berri batean sartzea eskatzen bada.

## BASE 32.- NORMA REGULADORA DE LAS BASES PARA LA CONCESIÓN DE BECAS POR EL ESTUDIO DEL EUSKERA

### 1. Marco legal y económico

La Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones define las subvenciones como las "entregas dinerarias" de la Administración a personas públicas o privadas, cuando se dan los siguientes requisitos:

- Que la entrega se realice sin contraprestación directa de los beneficiarios.

- Que la entrega esté sujeta al cumplimiento de un determinado objetivo, la ejecución de un proyecto, la realización de una actividad, la adopción de un comportamiento singular, ya realizados o por desarrollar, o la concurrencia de una situación, debiendo el beneficiario cumplir las obligaciones materiales y formales que se hubieran establecido.

- Que el proyecto, la acción, conducta o situación financiera tenga por objeto el fomento de una actividad de utilidad pública o interés social o de promoción de una finalidad pública.

El artículo 9 de la mencionada Ley 38/2003 establece que con carácter previo al otorgamiento de las subvenciones deberán aprobarse las normas que establezcan las bases reguladoras de concesión en los términos establecidos por la Ley.

El objeto de las presentes bases es regular el marco para la concesión de becas por el estudio del euskera, con el objetivo de fomentar el conocimiento del euskera en el municipio de Amurrio.

### 2. Requisitos y condiciones generales

2.1. El Ayuntamiento de Amurrio, concederá becas a todas las personas empadronadas de Amurrio que estén inmersos en un proceso de euskaldunización a través de su Servicio de Euskera.

2.2. Las becas se aprobarán de acuerdo a los cursos realizados y se subvencionará el 50 por ciento de la matrícula abonada. En el caso de internados superiores a 400 horas o cuatro meses, se subvencionará el 75 por ciento de la matrícula, siempre que se acrediten niveles superiores a "5. urratsa".

2.3. Los cursos de autoaprendizaje también serán subvencionados siempre y cuando se realicen en centros homologados por HABE, así como los cursos familiares que tienen como objeto aumentar el nivel de conocimiento y facilitar el cambio del hábito lingüístico familiar.

2.4. Se establece una beca máxima de 1.961,06 euros para todo el proceso de euskaldunización de una persona.

### 3. Definición de las personas beneficiarias

3.1 Las personas beneficiarias de becas por el estudio del euskera deberán reunir las siguientes condiciones:

- Estar empadronado o empadronada en el municipio de Amurrio.
- Acreditar una asistencia a las clases de euskera igual o superior al 80 por ciento.
- Tener cumplidos los 16 años.

### 4. Importe máximo de becas por el estudio del euskera en el 2009 y documentación a presentar

4.1. La cuantía total de las becas adjudicadas para el ejercicio 2009 no podrá ser superior a los 16.040 euros.

4.2. La solicitud y documentación se debe presentar antes del 31 de enero del año siguiente en el Registro General del Ayuntamiento de Amurrio.

4.3. La documentación a aportar por él o la beneficiaria es la siguiente:

- Impreso de solicitud de la beca por el estudio del euskera.
- Comprobante del pago efectuado.
- Certificado de asistencia emitido por el euskaltegi correspondiente.

- Declaración jurada que recoge la no obtención de sobre financiación alguna con la subvención solicitada y otras a las que se pueda acoger.

- Fotocopia del DNI y la hoja de alta de tercero debidamente cumplimentado si se solicita la beca por primera vez o si se solicita que el importe se ingrese en una nueva cuenta corriente.

### 5. Laguntzak izapidetzea

5.1. Udaleko Euskara Zerbitzuak izapidetuko ditu oinarri hauen bidez araututako beka eskaerak, eta organo eskumendunari proposatuko dio, hala badagokio, onartzeko.

5.2. 4.3. klausulan adierazitako hurrengo agiriak Amurrioko Udaleko Euskara Zerbitzuan eskuratu ahaliko dira:

- Euskara ikasteagatik bekaren eskabidea.
- Zinpeko adierazpena.
- Hirugarrenaren alta orria.

### 33. OINARRIA.- EKINTZA HUMANITARIOKO ETA LARRIALDIKO PROIEKTUAK FINANTZATZEN LAGUNTZEKO 2009AN EMANGO DIREN DIRULAGUNTZAK ESKATZEKO ETA EMATEKO PROZEDURA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA

Amurrioko Udalak, orain 12 urtetik hona gutxi gorabehera, nazioarteko lankidetzarekiko konpromisoa hartu du. Hori gauzatzeko, ekintza ezberdinak garatzen dira, funtsean garapeneko proiektuei laguntza ematearen bitartez Udalak urtero egindako laguntza deialdiaren bidez. Halaber, laguntza humanitarioko eta larrialdiko ekintzei babes zehatza ematen die krisi larrien testuinguruan, horiek natur edo giza hondamenetatik datozenean (urakanak, lurrikarak, gerra gatazkak...).

Jardun humanitarioak eta larrialdikoak krisi larrien testuinguruan jarduten du, eskubide oinarrikoen mailan, adibidez, bizitzarenean, elikadurarenean, osasunarenean eta segurtasunarenean inolako babesik ez duten horietan. Krisi horiek laguntza modura eta berehala atenditu behar diren behar batzuk sortzen dituzte, eta, gainera, legezko babesa dute, Nazioarteko zuzenbide Humanitarioan adierazita.

Laguntza humanitarioan eta larrialdikoan desagertu egiten da garapenaren osagaia, konponbide bila gauditu egiten direlako gaitasun endogenoak, bai ezintasunagatik (baliabidetik ez egoteagatik), bai gobernuek beren biztanleen beharrei erantzuteko borondatea falta izateagatik. Jardun humanitarioaren eta larrialdikoaren helburu nagusia, beraz, biztanle multzo ahulenen biziraupeneko oinarriko beharrak estaltzea da.

Deialdi honetatik abiatuz, Amurrioko Udalak uste du Laguntza Humanitarioko eta Larrialdiko proiektuak Garapenerako Lankidetzaren proiektuak baloratzen diren aldi berean baloratu behar direla, nahiz eta horretarako bi deialdi ezberdin egingo diren, bakoitza horretarako definitutako aurrekontu batekin eta ahalik eta gehien saihestuz edozein motatako inprobisazioa.

Helburu horrekin, Amurrioko Udalak 25.000,00 euroko (hogeita bost mila euro) kopurua jartzen du 2009an larrialdiko ekintzen eta laguntza humanitarioko proiektuak finantzatzen laguntzeko dirulaguntza Deialdian. Kreditu hori areagotu egin ahaliko da, betiere, 2009rako onesten den aurrekontuak aurrekontu gehiago erabiltzea ahalbidetzen badu.

Dirulaguntza hauek emateko, deialdi hau onesten da eta burutzeko hurrengo oinarrien bitartez arautuko da:

#### BURUTZEKO OINARRIAK

##### 1.- Deialdiaren xedea

Deialdi honen xedea da Jardun Humanitarioko eta Larrialdikoko proiektuak finantzatzen laguntzera zuzendutako aurrekontu partida nola burutuko den arautzea. Ekintza horiek beharrezko baliabidetzat hartzen dira laguntza eta babesa emateko, biztanle multzo ahulenen biziraupena bermatze aldera. Halaber, funtsezko laguntza estrategia dela uste da, etorkizunean garapen ekintzak babesteko prozesuaren oinarriak finkatze aldera.

Halaber, sentsibilizazioaren bitartez, benetako solidaritate kultura sortu nahi da gure udalerriko biztanleen artean, haien ordezkari baita Udala.

##### 2.- Erakunde onuradunak

Dirulaguntzak eskatu ahaliko dituzte Garapenerako Gobernu Kanpoko Erakundeek (GGKE) eta irabazteko xederik gabeko beste

### 5. Tramitación de las ayudas

5.1. El Servicio Municipal de Euskera será el encargado de tramitar las solicitudes de becas reguladas en las presentes Bases y proponer al órgano competente su asignación, si procede.

5.2. Se podrán adquirir los siguientes documentos señalados en la cláusula 4.3. en el Servicio de Euskera del Ayuntamiento de Amurrio:

- Impreso de solicitud de beca por el estudio del euskera.
- Declaración jurada.
- La hoja de alta de tercero.

### BASE 33.- ORDENANZA REGULADORA DEL PROCEDIMIENTO PARA LA SOLICITUD Y CONCESIÓN DE SUBVENCIONES 2009 PARA COFINANCIACION DE PROYECTOS DE ACCION HUMANITARIA Y DE EMERGENCIA

El Ayuntamiento de Amurrio ha asumido desde hace aproximadamente 12 años un compromiso con la cooperación internacional, materializándose este en diferentes acciones, principalmente en ayudas a proyectos de desarrollo a través de la convocatoria anual realizada desde el Ayuntamiento, así como el apoyo puntual en acciones de ayuda humanitaria y emergencias en contextos de crisis graves sobrevenidas por catástrofes naturales o humanas (huracanes, terremotos, conflictos bélicos...)

La acción humanitaria y de emergencia actúa en contextos de crisis graves donde existe una carencia total de protección a nivel de los derechos más fundamentales, como la vida, la alimentación, la salud y la seguridad; generando esta crisis unas necesidades que deben ser atendidas de forma asistencial inmediata y además con protección legal enunciada en el Derecho Humanitario Internacional.

El componente de desarrollo desaparece en la ayuda humanitaria y de Emergencia, al verse las capacidades endógenas sobrepasadas en la búsqueda de una solución, ya sea por incapacidad (inexistencia de medios) o por falta de voluntad de los gobiernos para responder a las necesidades de su población. El principal objetivo de la acción humanitaria y de emergencia es por tanto el de cubrir necesidades básicas de supervivencia de las poblaciones más vulnerables.

A partir de esta convocatoria el Ayuntamiento de Amurrio considera que los proyectos de Ayuda Humanitaria y de Emergencia se deben valorar de una forma paralela a los proyectos de Cooperación al Desarrollo, si bien a través de dos convocatorias diferentes, cada una con un presupuesto definido para ello, evitando al máximo cualquier tipo de improvisación.

Con tal fin el Ayuntamiento de Amurrio destina en el año 2009 la cantidad de 25.000,00 euros (veinticinco mil euros) a la Convocatoria de subvenciones para la cofinanciación de proyectos de acciones de emergencia y ayuda humanitaria, crédito que podrá ser incrementado siempre que la aprobación del presupuesto para el 2009 permita una mayor disponibilidad presupuestaria.

Para la concesión de estas subvenciones se aprueba la presente Convocatoria, que será regulada mediante las siguientes bases de ejecución:

#### BASES DE EJECUCION

##### 1.objeto de la convocatoria

La presente convocatoria tiene por objeto regular la ejecución de la partida presupuestaria destinada a la cofinanciación de proyectos de Acción Humanitaria y Emergencia, entendiéndose estas acciones instrumentos necesarios para proporcionar asistencia y protección de cara a garantizar la supervivencia de las poblaciones más vulnerables, y una estrategia de ayuda clave para sentar futuras bases de cara a un proceso posterior de apoyo de acciones de desarrollo.

Así mismo se pretende la creación, a través de la sensibilización, de una auténtica cultura de la solidaridad entre la población de nuestro municipio, a quien el Ayuntamiento representa.

##### 2- entidades beneficiarias

Podrán solicitar subvenciones las Organizaciones no Gubernamentales de Desarrollo (ONGDs) y otras entidades sin ánimo